



MANZANILLO, COLIMA a 26 de NOVIEMBRE del 2017

REF. PUERTO: FCLPANLPM 0533.17

REF. CLIENTE: 722000019602

C. ADMINISTRADOR DE LA ADUANA MARITIMA DEL PUERTO DE MANZANILLO, COLIMA
P R E S E N T E.

Por este conducto y bajo protesta de decir verdad declaramos que de conformidad a lo establecido en los artículos 36A y 40 ambos de la Ley aduanera, el artículo 65 del Reglamento de la Ley Aduanera y la Norma 14 apartado B 2ª unidad del Manual de Operación Aduanera, por este medio hacemos entrega al agente aduanal:

AGENTE ADUANAL:	SIGFRIDO LUCIANO ALBERTO ARREDONDO FLORES	PATENTE:	3387
-----------------	---	----------	------

CONOCIMIENTO DE EMBARQUE NO:	APLU690447848
BUQUE:	CMA CGM THALASSA 744
PUERTO DE EMBARQUE:	LAEM CHABANG, THAILAND

CONTENEDOR(ES):	ECMU4270383	40 DC
-----------------	-------------	-------

El citado conocimiento de embarque Marítimo está consignado a nombre de nuestro cliente PANALPINA TRANSPORTES MUNDIALES S.A. DE C.V. (Se adjunta copia), mismo que nos ha girado instrucciones para hacer entrega al Agente aduanal citado en párrafos anteriores quien fue designado por el importador final.

LOGISTICA PORTUARIA DE
MANZANILLO, S.A. DE C.V.
R.F.C.LPM-050301-E69
PRIVADA PAROTAS / # 1, VALLE DE LAS GARZAS
C.P. 28219 MANZANILLO, COL.
TEL.S/ (314) 333 00 71 / 72 / 73 / 336 75 68.

Atentamente JOSE MENDOZA
Logística Portuaria de Manzanillo S.A. de C.V.

LOGISTICA PORTUARIA DE MANZANILLO, S.A. DE C.V.

RE: REVALIDACION BL/S CONSIGNATARIO PANALPINA TRANSPORTES MULDIALES. SA DE CV ETA 18 NOV.

1 mensaje

CAMPOS Maritza <MXO.MACAMPOS@cma-cgm.com>
Para: Jose Mendoza LPMZLO <jose.mendoza@lpmzlo.com>, ESCOBAR Noemi <MXO.NESCOBAR@cma-cgm.com>

23 de noviembre de 2017, 18:14

Jose

Maniobra de vacio 65 usd pendiente

APZU4346006 CMA CGM THALASSA 747 42 690112606 7812.00

Confirmo BL REVALIDADO al LOGISTICA PORTUARIA DE MANZANILLO SA DE CV

V/V: THA/744

VESSEL: THA LONG NAME CMA CGM THALASSA

OPERADORA: CONTECON

No hay adjunto, imprimir correo

Solicitud de revalidación MXO.MACAMPOS@CMA-CGM.COM, MXO.NESCOBAR@CMA-CGM.COM

Favor de notar que a partir del 25 de septiembre el pago de garantía en pesos únicamente se aceptará mediante transferencia.

Antes de pagar pedimento, verificar peso en la página de la operadora.

Importante: A la solicitud de revalidación favor de anexar copia de BL endosado.

Saludos



Maritza CAMPOS

APL-Operation (Agency)

Direct line: +52 314 331 2788

VoIP Dial: 8100 2788

www.cma-cgm.com

This message is intended for the recipient(s) named above. The message and any attachments may contain confidential or privileged information. If you are not the intended recipient, please notify the sender immediately by replying to this message and then delete it from your system without further copying or distribution. Thank you."

From: Jose Mendoza LPMZLO [mailto:jose.mendoza@lpmzlo.com]
Sent: November 23, 2017 12:48 PM
To: ESCOBAR Noemi <MXO.NESCOBAR@cma-cgm.com>
Cc: CAMPOS Maritza <MXO.MACAMPOS@cma-cgm.com>
Subject: Re: REVALIDACION BL/S CONSIGNATARIO PANALPINA TRANSPORTES MULDIALES. SA DE CV ETA 18 NOV.

Hola Buenos días.

Me apoyan por favor con el status del MB/L... CONS. PANALPINA

CONTENEDORES

BUQUE:

BULTOS

MB/L

PESO.

APZU4395417	CMA CGM THALASSA 744	42	690447830	7812.00
TCLU2324619	CMA CGM THALASSA 744	20	690112607	3720.00
CMAU9022582	CMA CGM THALASSA 745	42	690112605	7812.00
XINU4057089	CMA CGM THALASSA 746	42	690112604	7812.00
TRLU6537822	CMA CGM THALASSA 747	42	690447247	7812.00
TCLU4758759	CMA CGM THALASSA 747	42	690447820	7812.00
APZU4346006	CMA CGM THALASSA 747	42	690112606	7812.00
ECMU4270383	CMA CGM THALASSA 747	22	690447848	4092.00
APZU4818308	CMA CGM THALASSA 747	22	690447849	4092.00

FAVOR DE LIBERAR A: LOGISTICA PORTUARIA DE MANZANILLO SA DE CV

Un saludo, muchas gracias.



José Mendoza
Ejecutivo de Cuenta
Logística Portuaria de Manzanillo, S.A. de C.V.
Teléfono: 314 33 360 71 ext:*3023*
Móvil: 3141202568 ID: 62*169682*7
jose.mendoza@lpmzlo.com
www.lpmzlo.com
Antes de imprimir este documento piense bien si es necesario hacerlo!

--

HORARIO DE REVISION DE CORREOS DE 08:30 A 16:00 DE LUNES A VIERNES // SABADOS DE 08:30 A 12:00 HRS.

Logística Portuaria de Manzanillo ya cuenta con servicio de transporte local y foráneo a cualquier destino de México, solicita tu cotización sin compromiso, somos tu mejor opción!!!



NON-NEGOTIABLE SEA WAYBILL

APL Co. Pte Ltd

SHIPPER (Principal or Seller licensee and full address) PANALPINA WORLD TRANSPORT (THAILAND) LTD.14/F SIRINRAT BLDG.3388/47-49 RAMA IV RD., KLONGTON, KLONGTOEY BANGKOK 10110 AS AGENT FOR AND ON BEHALF OF PANTAINER (H.K.) LIMITED*		PAGE 1 OF 2	B/L NUMBER APLU 690447848
CONSIGNEE (Name and Full Address /Non-Negotiable Unless Consigned to Order.) (Unless provided otherwise, a consignment "To Order means To Order of Shipper.) PANALPINA TRANSPORTES MUNDIALES S.A. DE C.V. (TAX:PTM6306187S0) AV.PATRIOTISMO 48 PISOS 3B, 4Y5 ESCANDON I SECCION MEXICO CITY MEXICO AS AGENT FOR AND ON BEHALF**		EXPORT REFERENCES SI-17797640126, BN-APLU690447848, BM-APL U690447848,	
NOTIFY PARTY (Name and Full Address) PANALPINA TRANSPORTES MUNDIALES S.A. DE C.V. (TAX:PTM6306187S0) AV.PATRIOTISMO 48 PISOS 3B, 4Y5 ESCANDON I SECCION MEXICO CITY MEXICO AS AGENT FOR AND ON BEHALF**		FORWARDING AGENT (References, F.M.C. No.) . POINT AND COUNTRY OF ORIGIN OF GOODS BANGKOK, THAILAND	
INITIAL CARRIAGE (MODE)*		ALSO NOTIFY (Name and Full Address)/DOMESTIC ROUTING/ EXPORT INSTRUCTIONS/ PIER — TERMINAL/ONWARD ROUTING FROM POINT OF DESTINATION # THAILAND ## MANZANILLO TRANSHIPMENT AT KAOHSIUNG BY CMA CGM THALASSA V.744	
PLACE OF RECEIPT* BANGKOK, THAILAND			
EXPORT CARRIER (Vessel, voyage, & flag) APL CAIRO 889E		PORT OF LOADING LAEM CHABANG, #	
PORT OF DISCHARGE MANZANILLO, MEXICO		PLACE OF DELIVERY* CONTECON ##	

Excess Valuation Please refer to Clause 7 iii) on Reverse Side			PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Payment by Cheque must be made to the order of APL Co. Pte Ltd	
MKS. & NOS./CONTAINER NOS.	NO. OF PKGS.	H.M	DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS	GROSS WEIGHT	MEASUREMENT
TECHNICOLOR PALLET NO . : 1-42 MADE IN THAILAND	42		SC 03660001/E PALLETS S.T.C. 42 PKGS 851762 TOTAL 840 CARTONS IN 42 PALLET (8,400 PCS) CABLE MODEM H.S.CODE: 8517.62 MODEL:CGA0101 TCH PO# 4500229279 CUSTOMER S PO NB: 0940C00075596-2 *VAT NO. 0105532090059 **OF PANTAINER (H.K) LIMITED ***FREIGHT COLLECT*** (FORTY TWO PALLETS ONLY)	CY/CY 7812.000KG	54.180M3
			CONTINUED ON FOLLOWING PAGE	** FREIGHT COLLECT **	

LOGISTICA PORTUARIA DE
MANZANILLO, S.A. DE C.V.
R.F.C.LPM-050301-E69
PRIVADA FAROTAS 1 # 1, VALLE DE LAS GARZAS
C.P. 28219 MANZANILLO, COL.
TELS: (314) 333 80 71 / 72 / 73 / 336 79 67

B/L TO BE RELEASED AT BANGKOK				OCEAN FREIGHT PAYABLE AT CONTECON MANZANI			
FREIGHT RATES CHARGES, WEIGHTS AND/OR MEASUREMENTS (SUBJECT TO CORRECTION)				PREPAID U.S. \$	COLLECT U.S. \$	Local Currency	The undersigned Carrier hereby acknowledges receipt of the sealed container or packages or other shipping units said to contain the Goods described above in apparent external good order and condition unless otherwise stated. The Shipper agrees, and the Consignee and every person purchasing this instrument for value, if negotiable, or otherwise having an interest in the Goods is advised that the receipt, custody, carriage and delivery of the Goods are subject to all the terms and conditions set forth and by incorporated by reference on this side and the reverse hereof, whether written, stamped or printed.. A set of 0 originals of this bill of lading is hereby issued by the Carrier. Upon surrender to the Carrier of any one negotiable bill of lading, properly endorsed, all others shall stand void.
		TOTAL PREPAID					
Vessel	Voyage	TOTAL COLLECT					

BL number: APLU 690447848 Date: OCT. 28, 2017 APL Co. Pte Ltd, The Carrier

This Bill of Lading is governed by and subject to the terms and conditions of APL's Bill of Lading, which are available on your Homeport at www.apl.com or will be supplied by APL upon request. Place Issued: BANGKOK

*APPLICABLE ONLY WHEN USED AS MULTI MODAL BILL OF LADING

By:
Authorized Signature

he

** NON-NEGOTIABLE COPY **



NON-NEGOTIABLE SEA WAYBILL

APL Co. Pte Ltd

SHIPPER (Principal or Seller licensee and full address) PANALPINA WORLD TRANSPORT (THAILAND) LTD.14/F SIRINRAT BLDG.3388/47-49 RAMA IV RD., KLONGTON, KLONGTOEY BANGKOK 10110 AS AGENT FOR AND ON BEHALF OF PANTAINER (H.K.) LIMITED*			PAGE 2 OF 2		B/L NUMBER APLU 690447848					
CONSIGNEE (Name and Full Address /Non-Negotiable Unless Consigned to Order.) (Unless provided otherwise, a consignment "To Order means To Order of Shipper.) PANALPINA TRANSPORTES MUNDIALES S.A. DE C.V. (TAX:PTM6306187S0) AV.PATRIOTISMO 48 PISOS 3B, 4Y5 ESCANDON I SECCION MEXICO CITY MEXICO AS AGENT FOR AND ON BEHALF**			EXPORT REFERENCES SI-17797640126, BN-APLU690447848, BM-APL U690447848,							
			FORWARDING AGENT (References, F.M.C. No.) .							
NOTIFY PARTY (Name and Full Address) PANALPINA TRANSPORTES MUNDIALES S.A. DE C.V. (TAX:PTM6306187S0) AV.PATRIOTISMO 48 PISOS 3B, 4Y5 ESCANDON I SECCION MEXICO CITY MEXICO AS AGENT FOR AND ON BEHALF**			POINT AND COUNTRY OF ORIGIN OF GOODS BANGKOK, THAILAND							
INITIAL CARRIAGE (MODE)* PLACE OF RECEIPT* BANGKOK, THAILAND			ALSO NOTIFY (Name and Full Address)/DOMESTIC ROUTING/ EXPORT INSTRUCTIONS/ PIER — TERMINAL/ONWARD ROUTING FROM POINT OF DESTINATION # THAILAND ## MANZANILLO TRANSHIPMENT AT KAOHSIUNG BY CMA CGM THALASSA V.744							
EXPORT CARRIER (Vessel, voyage, & flag) APL CAIRO 889E		PORT OF LOADING LAEM CHABANG, #								
PORT OF DISCHARGE MANZANILLO, MEXICO		PLACE OF DELIVERY* CONTECON ##								
Excess Valuation Please refer to Clause 7 iii) on Reverse Side										
PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER			Payment by Cheque must be made to the order of APL Co. Pte Ltd							
MKS. & NOS./CONTAINER NOS.	NO. OF PKGS.	H.M	DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS	GROSS WEIGHT	MEASUREMENT					
CTR NBR **SEAL NBR*** T/S HT MODE QUANT/TYPE										
ECMU427038-3 F8180880 D40 86 CY/CY 42PLTS										
** SHIPPER'S LOAD, STOW AND COUNT **										

** FREIGHT COLLECT **

SHIPPED ON BOARD APL CAIRO			889E			ON OCT.28, 2017 AT LAEM CHABANG		
B/L TO BE RELEASED AT			OCEAN FREIGHT PAYABLE AT					
FREIGHT RATES CHARGES, WEIGHTS AND/OR MEASUREMENTS (SUBJECT TO CORRECTION)			PREPAID U.S. \$		COLLECT U.S. \$		Local Currency	
The undersigned Carrier hereby acknowledges receipt of the sealed container or packages or other shipping units said to contain the Goods described above in apparent external good order and condition unless otherwise stated. The Shipper agrees, and the Consignee and every person purchasing this instrument for value, if negotiable, or otherwise having an interest in the Goods is advised that the receipt, custody, carriage and delivery of the Goods are subject to all the terms and conditions set forth and by incorporated by reference on this side and the reverse hereof, whether written, stamped or printed..								
A set of 0 originals of this bill of lading is hereby issued by the Carrier. Upon surrender to the Carrier of any one negotiable bill of lading, properly endorsed, all others shall stand void.								
TOTAL PREPAID								
Vessel	Voyage	TOTAL COLLECT						

BL number: APLU 690447848

Date: OCT. 28, 2017

APL Co. Pte Ltd, The Carrier

This Bill of Lading is governed by and subject to the terms and conditions of APL's Bill of Lading, which are available on your Homeport at www.apl.com or will be supplied by APL upon request.

Place Issued: BANGKOK

By: 

Authorized Signature

*APPLICABLE ONLY WHEN USED AS MULTI MODAL BILL OF LADING

** NON-NEGOTIABLE COPY **